

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

1.1 מזהה מוצר

שם המוצר :
UFI :
סעיף No. :
סוג מוצר :

B-Cool 755
P7G5-CVQT-T211-CMNR
11755-01
נוזל.

1.2 שימושים מזהים רלוונטיים בחומר או בתערובת ושימושים שאינם מומלצים

שימושים מזהים
לשימוש תעשייתי בלבד. נוזלי עיבוד מתכת
שימושים שאינם מומלצים
Consumer use.

1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

יצרן :

AG SWISSLUBE BLASER
22 Winterseistrasse
Hasle-Rüegsau CH-3415
שוויץ

Tel:
E-Mail:

+41 (0)34 460 01 01
contact@blaser.com

פרטי הספק :

Tel:
E-Mail:

M.E.Weinstock Ltd.
Halahav St., 6, P.O.B. 1864
IL-58117 Holon
+972 3 55 84 020
contact@weinstock.co.il

כתובת הדוא"ל של האדם
האחראי לגיליון נתוני בטיחות זה

reach@blaser.com

1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

גוף ייעוץ לאומי/מרכז רעלים

ספק

מספר טלפון :

+44 1235 239670 (24h/7d)

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

2.1 דירוג החומר או התערובת

סיווג לפי ת"י 2302 חלק 1 – חומרים מסוכנים ותערובות: סיווג, תיוג, סימון ואריזה

קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
ריגוש העור - קטגוריה 1
רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 2
מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3
המוצר מסווג כמסוכן לפי ת"י 2302 חלק 1 – חומרים ותערובות מסוכנים: סיווג, תיוג, סימון ואריזה.
ע"פ בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

2.2 אלמנטים של התווית

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

: איורי סיכון



: מילת אזהרה

: הודעות סיכון

אזהרה

- H315 - גורם לגירוי בעור.
H317 - עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
H319 - גורם לגירוי חמור בעיניים.
H361f - חשוד כפוגע בפוריות.
H412 - מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

הודעות על אמצעי זהירות

: מניעה

- P201 - קבל הוראות מיוחדות לפני השימוש.
P280 - לבש כפפות מגן, ביגוד מגן, הגנה על העין, הגנת פנים או הגנה מפני שמיעה.
P273 - מנע פליטה לסביבה.
P261 - הימנע משאפת אדים.
P264 - רחץ היטב לאחר הטיפול.

: תגובה

- P308 + P313 - במקרה של חשיפה או חשש מחשיפה: קבל ייעוץ רפואי.
P302 + P352 - במקרה של מגע עם העור: שטוף בהרבה מים.
P313 + P333 - אם העור מגורה או שמופיעה בו פריחה: קבל ייעוץ רפואי.
P362 + P364 - הסר את הבגדים המזוהמים ושטוף אותם לפני שימוש חוזר.
P305 + P338 + P351 - במקרה של מגע עם העיניים: שטוף בזהירות במים במשך דקות אחדות.
הסר עדשות מגע, אם ישנן, ואם ניתן להסירן בנקל. המשיך לשטוף.
P313 + P337 - אם הגירוי בעיניים אינו חולף: קבל ייעוץ רפואי.

: אחסנה

: סילוק

: מרכיבי תווית נוספים

לא רלוונטי.

P501 - פנה התכולה והאריזה בהתאם להוראות המקומיות, האזוריות, הלאומיות, והבינלאומיות.

EUH070 - רעיל במגע עם העיניים.

דרישות אריזה מיוחדות

: מכלים שיתאימו עם מהדקים
עמידים בפני משחק ילדים

לא רלוונטי.

: הודעת מגע בנושא סכנה

לא רלוונטי.

2.3 סיכונים אחרים

: המוצר עומד בקריטריונים של
vPvB או PBT

תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ- PBT או vPvB.

: סיכונים אחרים שאינם מדורגים

לא ידוע.

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

: 3.2 תערובות

תערובות

סוג	ריכוז ספציפי מגבלות, גורמים מכפילים (M-) והערכות (factors) רעילות חריפה (ATEs)	דירוג	%	מזהים	שם מוצר/מרכיב
[1]	-	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3	≤10	EC: 614-209-5 CAS: 68002-96-0	Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated
[1]	ATE [מגע עם העור] = 1851 מ"ג לק"ג	רעילות חריפה (עורי) - קטגוריה 4 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1B נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 רעילות למערכת הרבייה -	≤10	EC: 201-162-7 CAS: 78-96-6 מדד: 603-082-00-1	1-aminopropan-2-ol

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

Phosphoric acid, mono- and bis(C16-20-branched and linear alkyl) esters	EC: 946-101-1 CAS: 97468-33-2	≤5	קטגוריה 2 ריגוש העור - קטגוריה 1B מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 4	-	[1]
Fatty acids, tall-oil, reaction products with acrylic acid	EC: 939-424-4 CAS: 1469983-44-5	≤3	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1	-	[1]
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	EC: 620-540-6 CAS: 61791-44-4	≤3	רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 4 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1C נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	ATE [בליעה] = 1350 מ"ג לק"ג M [חריף] = 10	[1]
benzotriazole	EC: 202-394-1 CAS: 95-14-7	≤3	רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 4 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	ATE [בליעה] = 500 מ"ג לק"ג	[1]
dicyclohexylamine	EC: 202-980-7 CAS: 101-83-7 מסד: 612-066-00-3	≤3	רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 3 רעילות חריפה (עורי) - קטגוריה 2 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1B נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1	ATE [בליעה] = 200 מ"ג לק"ג ATE [מגע עם העור] = 200 מ"ג לק"ג M [חריף] = 1 M [כרוני] = 1	[1]
Phosphoric acid, mono- and di-C11-14 (linear and branched) alkyl esters	EC: 800-484-0 CAS: 154518-38-4	≤3	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	-	[1]
potassium hydroxide	EC: 215-181-3 CAS: 1310-58-3	<1	חומרים קורוזיביים למתכות - קטגוריה 1 רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 4 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1A נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1	ATE [בליעה] = 500 מ"ג לק"ג Corr Skin 1A, 5% ≤ C :H314 Corr Skin 1B, 5% > C ≥ 2% :H314 Irrit Skin 2, H315 :2% > C ≥ 0.5% Dam Eye 1, H318 :2% ≤ C Irrit Eye 2, H319 :2% > C ≥ 0.5%	[1]

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	EC: 203-749-3 CAS: 110-25-8	<1	רעילות חריפה (שאיפה) - קטגוריה 4 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3	ATE [שאיפה] (אבק ורסס) = 1.5 מ"ג לליטר M [חריף] = 1	[1]
pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt	EC: 223-296-5 CAS: 3811-73-2	≤0.3	רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 4 רעילות חריפה (עורי) - קטגוריה 3 רעילות חריפה (שאיפה) - קטגוריה 3 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2 ריגש העור - קטגוריה 1 רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה חוזרת ונשנית (מערכת העצבים) - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2 EUH070	ATE [בליעה] = 500 מ"ג לק"ג ATE [מגע עם העור] = 790 מ"ג לק"ג ATE [שאיפה] (אבק ורסס) = 0.5 מ"ג לליטר M [חריף] = 100	[1]
octhilinone (ISO)	EC: 247-761-7 CAS: 26530-20-1 מדד: 613-112-00-5	<0.1	רעילות חריפה (פומי) - קטגוריה 3 רעילות חריפה (עורי) - קטגוריה 3 רעילות חריפה (שאיפה) - קטגוריה 2 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1 ריגש העור - קטגוריה 1A מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1 EUH071	ATE [בליעה] = 125 מ"ג לק"ג ATE [מגע עם העור] = 311 מ"ג לק"ג ATE [שאיפה] (אבק ורסס) = 0.27 מ"ג לליטר Sens Skin, 1, H317: 0.0015% ≤ C M [חריף] = 100 M [כרוני] = 100	[1]

מידע נוסף :

תוצר נטרול: שיווי משקל של זוגות יוניים לפי REACH נספח V, 4.

על פי מיטב ידיעתו של הספק נכון להיום, אין כל רכיבים, המסווגים, בריכוזים הרלבנטיים, כמסוכנים לבריאות או לסביבה, שהם חומרי PBT, vPvB או חומרים בדרגת חשש זהה, או שנקבעה להם מגבלת חשיפה במקום העבודה ושליפיק הם מצריכים דיווח בפרק זה.

סוג

חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי

מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה

- אש** לפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי. יש לשטוף את העיניים באופן מיידי בכמות גדולה של מים, תוך הרמה לעתים של העפעף העליון והחתון. יש להמשיך לשטוף לפחות 10 דקות. יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן.
- אש** להימנע מנשימת אדים או רסס. אם הנפגע אינו נושם, או אם הנשימה אינה סדירה או אם מתרחשת עצירת נשימה, יש לבצע הנשמה מלאכותית על ידי צוות שקיבל הכשרה לכך. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית. אם הנפגע חסר הכרה, יש להניחו בתנוחת התאוששות ולפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי. יש לשמור על קנה הנשימה פתוח. יש לשחרר חלקי ביגוד צמוד כגון צווארון, עניבה, חגורה או אבנט. במקרה של שאיפת תוצרי התפרקות בשריפה, התסמינים עלולים להיות מושהים. ייתכן שיהיה צורך להחזיק את האדם הנפגע בהשגחה רפואית של 48 שעות. פנה את הנפגע לאוויר צח והשאר אותו במנוחה בתנוחה נוחה לנשימה.
- אש** שטוף בהרבה מים וסבון. יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזהמים. יש לשטוף בגדים מזהמים בקפידה במים לפני הסרתם, או ללבוש כפפות. יש להמשיך לשטוף לפחות 10 דקות. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית. במקרה של כל תלונה או תסמין, יש למנוע חשיפה נוספת. יש לכבס את הבגדים לפני השימוש החוזר בהם. יש לנקות את הנעליים בקפידה לפני השימוש מחדש בהן.
- אש** לשטוף את הפה במים. הסר שיניים תותבות אם ישנן. במקרה של בליעת החומר ואם הנפגע בהכרה, יש להשקות אותו בכמויות קטנות של מים. יש להפסיק אם הנפגע חש בחילה, משום שהקאה עלולה להיות מסוכנת. אין לגרום להקאה אלא אם הצוות הרפואי הורה לעשות זאת. אם אירעה הקאה, יש להחזיק את הראש נמוך כדי שקיא לא יחדור לריאות. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית. לעולם אין לתת לאדם חסר הכרה לבלוע משהו. אם הנפגע חסר הכרה, יש להניחו בתנוחת התאוששות ולפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי. יש לשמור על קנה הנשימה פתוח. יש לשחרר חלקי ביגוד צמוד כגון צווארון, עניבה, חגורה או אבנט.
- אין** לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה. יש לשטוף בגדים מזהמים בקפידה במים לפני הסרתם, או ללבוש כפפות.

4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

סימנים/תסמינים של חשיפת יתר

- התסמינים** החריגים עשויים לכלול את הבאים:
- רעילות מערכתית
- כאב או גירוי
- דמיעה
- אדמומיות
- התסמינים** החריגים עשויים לכלול את הבאים:
- משקל עובר מופחת
- גידול בתמותת עוברים
- עיוותים שלדיים
- התסמינים** החריגים עשויים לכלול את הבאים:
- גירוי
- אדמומיות
- משקל עובר מופחת
- גידול בתמותת עוברים
- עיוותים שלדיים
- התסמינים** החריגים עשויים לכלול את הבאים:
- משקל עובר מופחת
- גידול בתמותת עוברים
- עיוותים שלדיים

4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד

- במקרה** של שאיפת תוצרי התפרקות בשריפה, התסמינים עלולים להיות מושהים. ייתכן שיהיה צורך **הערות לרופא** להחזיק את האדם הנפגע בהשגחה רפואית של 48 שעות.
- אין** טיפול ספציפי.
- טיפול** ספציפי:

חלק 5: נוהל כיבוי אש

5.1 אמצעי כיבוי

אמצעי הכיבוי המתאימים :

להשתמש בחומר כיבוי המתאים לדליקה הסביבתית.

אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש :

לא ידוע.

5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

במקרה של שריפה או אם החומר מחומם, תתרחש עליית לחץ והמכל עלול להתפוצץ. חומר זה רעיל לבעלי חיים מימיים עם נזקים לטווח ארוך. יש לאסוף מי שריפה המזהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז.

מוצרי בעירה מסוכנים :

תוצרי התפרקות עלולים לכלול את החומרים הבאים:

פחמן דו-חמצני

פחמן חד-חמצני

תחמוצות חנקן

5.3 יעוץ לכבאים

לבדוד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה.

אמצעים למיגון הכבאים :

על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

חלק 6: אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונהלי חירום

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש לספק אוורור מתאים. יש לחבוש מנשם מתאים כאשר האוורור אינו מספיק. מנע מגע עם העיניים. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.

למספקים סיוע בשעת חירום :

אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

6.2 אמצעי מנע סביבתיים :

למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים. עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות.

6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקוי

גלישה קטנה :

להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש למהול במים ולנגב אם החומר מסיס במים. לחלופין, או אם החומר אינו מסיס במים, יש להספיג בחומר יבש לא פעיל ולסלק במכל פסולת מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

גלישה בקנה מידה גדול :

להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש לשטוף גלישות במתקן טיפול בשפכים או לפעול כדלקמן. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת. חומר סופג מזהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות.

6.4 הפניה לסעיפים האחרים :

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום. יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים. יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

חלק 7: טיפול ואחסנה

7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח

- ⚠ לחבוש ציוד מגן אישי מתאים (ראה פרק 8). אנשים עם רקע של בעיות רגישות בעור אינם צריכים להיות מעורבים בכל תהליך שבו נעשה שימוש במוצר זה. הימנע מחשיפה - דאג לקבל הוראות מתאימות לפני השימוש. יש להימנע מחשיפה במהלך היריון. אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות. אין להכניס לעיניים או על העור או הבגדים. אין לבלוע. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. מנע פליטה לסביבה. אם, במהלך השימוש הרגיל, החומר מהווה סכנה למערכת הנשימה, יש להשתמש באוורור מתאים או לחבוש מנשם מתאים. יש לשמור במכל המקורי או בחלופה מאושרת העשויה מחומר מתאים, ולהקפיד שהמכל סגור כאשר אינו בשימוש. מכלים ריקים מכילים שיירים של המוצר והם עלולים להיות מסוכנים. אין לעשות שימוש חוזר במכל.
- ⚠ לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם ופניהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהן

- ⚠ לאחסן בטמפרטורות הבאות: 0°C (32°F) עד 40°C (104°F). חיי מדף: 18 חודשים. יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במכל המקורי, הרחק מאור שמש ישיר, באזור יבש, קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה פרק 10) ומזון ומשקאות. אחסן במקום נעול. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי. לפני טיפול או שימוש, ראה סעיף 10 עבור חומרים שאינם תואמים.

7.3 משתמשי קצה ספציפיים

- לא זמין.
- לא זמין.
- המלצות:
- פתרונות ספציפיים למגזר התעשייתי

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

המידע בסעיף זה מכיל יעוץ והדרכה כלליים. המידע מסופק בהתבסס על השימושים הצפויים הנפוצים במוצר. ייתכן שיידרשו אמצעים נוספים לטיפול בצובר או שימושים אחרים אשר עלולים להעלות את רמת החשיפה של העובד או את השחרור הסביבתי.

8.1 משתני בקרה

מגבלות חשיפה תעסוקתית

לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

מדדי חשיפה ביולוגית

לא ידועים מדדי חשיפה.

- ⚠ להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

DNELs/DMELs

נזקים	אוכלוסייה	ערך	חשיפה	סוג	שם מוצר/מרכיב
מערכתי	עובדים	8.5 מ"ג למ"ק	טווח ארוך שאיפה	DNEL	1-aminopropan-2-ol

אירועי PNEC

פרטי שיטה	ערך	פרטי תא	שם מוצר/מרכיב
	0.0327 מ"ג לליטר	מי שתייה	1-aminopropan-2-ol
-	0.00327 מ"ג לליטר	מי ים	
-	0.177 מ"ג לליטר	משקע מי שתייה	
-	0.0177 מ"ג לק"ג	משקע מי ים	
-	0.0161 מ"ג לק"ג	אדמה	
-	3.3 מ"ג לליטר	מתקן לטיפול במי שופכין	

8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

אם פעולות המשתמש מייצרות אבק, אדים, גז, או רסס, יש להשתמש בתוחמי תהליך, הוצאת אוויר מקומית או בקורות הנדסיות אחרות על מנת למנוע חשיפה של העובר למזהמים באוויר מתחת לכל מגבלה מומלצת או קבועה בחוק.

אמצעי הגנה אישיים

- אם לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש להשתמש בטכניקות מתאימות להסרת ביגוד מזהם אפשרי. אין להוציא בגדי עבודה מזהמים ממקום העבודה. יש לכבס בגדים מזהמים לפני השימוש החוזר בהם. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.
- אם להשתמש במשקפי מגן תקני מאושר לבטיחות העיניים כאשר ישנה הערכת סכנה המצביעה על כך שיש צורך למנוע חשיפה להתזות נוזל, רסס, גזים או אבק. אם יש אפשרות למגע, יש ללבוש את ציוד המגן הבא, אלא עם ההערכה מצביעה על כך שנחוצה רמת גבוהה יותר של הגנה: משקפי מגן מפני התזת כימיקלים.

הגנת העור והגוף

- אם לעטות כפפות חסינות לכימיקלים ואטומות בהתאם לתקנים המאושרים בכל עת בטיפול במוצרים כימיים, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ. בהתחשב בפרמטרים המצוינים על ידי יצרן הכפפות, יש לבדוק אם הכפפות עדיין מגינות במהלך השימוש. יש לציין כי הזמן לחדירת כל חומר של כפפה עשוי להשתנות בין יצרני הכפפות. במקרה של תערובות הכוללות חומרים רבים, לא ניתן להעריך בדיוק את זמן ההגנה של הכפפות. EN374 to tested gloves suitable Wear (מינימום) .
- אם לבחור בציוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.
- אם לבחור הנעלה מתאימה וכל אמצעי הגנה נוספים לעור בהתבסס על המשימה שיש לבצע והסיכונים הכרוכים בכך.
- אם נדרש מנשם בתנאים רגילים ומיועדים של השימוש במוצר. אם העובדים חשופים לריכוזים מעל למגבלת החשיפה, עליהם להשתמש במנשמים מתאימים ומאושרים.
- אם לבדוק פליטות מציד אוורור או ציוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בציוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

חלק 9: תכונות פיזיקליות וכימיות

אם לא צוין אחרת, תנאי מדידת כל התכונות הנם בטמפרטורה ולחץ תקינים.

9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

מראה

נוזל.	מצב פיזי :
טאנין.	צבע :
מאפיין.	ריח :
לא זמין.	סף ריח :
לא זמין.	נקודת המסה/קפיאה :
$<0^{\circ}\text{C}$	נקודת נוזליות :
לא זמין.	נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה :
לא זמין.	דליקות :
לא זמין.	גבול פיצוץ עליון ותחתון :
מכסה פתוח: לא רלוונטי.	נקודת הבזקה :
לא זמין.	טמפרטורת הצתה עצמית :
לא זמין.	טמפרטורת התפרקות :
8.8 אל 9.6 [ריכוז. % (w/w : 5%]	דרגת הגבה (pH) :
דינמי (טמפרטורת החדר): לא זמין.	צמיגות :
קינמטי (טמפרטורת החדר): לא זמין.	מסיסות, בציון הממיסים :
קינמטי (40°C): 135.2 s^2mm	
לא זמין.	
לא זמין.	מסיסות במים :

חלק 9: תכונות פיסיקליות וכימיות

לא רלוונטי. : מקדם חלוקה (ח - אוקטאנול: מים)

- לא זמין. : לחץ אדים
- לא זמין. : צפיפות יחסית
- 0.955 גרם לסמ"ק [(68°F) 20°C] : צפיפות
- לא זמין. : צפיפות אדים

תכונות החלקיקים

לא רלוונטי.

: גודל חלקיק חציוני

9.2 מידע אחר

9.2.1 מידע בנוגע לשיעורי סיכון פיזי

- לא זמין. : תכונות פציצות
- לא זמין. : תכונות חימצון

9.2.2 מאפייני בטיחות אחרים

לא רלוונטי.

חלק 10: יציבות וריאקטיביות

אין נתוני בדיקה ספציפיים הקשורים לתגובתיות עבור מוצר זה או מרכיביו. : 10.1 תגובתיות

חיי מדף: 18 חודשים. : 10.2 יציבות כימית

בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו. : 10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות

אין נתונים ספציפיים. : 10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע

אין נתונים ספציפיים. : 10.5 ציוד לא תואם

בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, לא ייווצרו תוצרי פירוק מסוכנים. : 10.6 תוצרי פירוק מסוכנים

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.1 מידע על ההשפעות הרעילות

רעילות חריפה (אקוטית)

חשיפה	מינון	מינים	תוצאה	שם מוצר/מרכיב
	<2000 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated 1-aminopropan-2-ol
-	1851 מ"ג לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	Phosphoric acid, mono- and bis(C16-20-branched and linear alkyl) esters
-	2098 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	
-	<5000 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	
-	6176 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	
-	<2000 מ"ג לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	Fatty acids, tall-oil, reaction products with acrylic acid 2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol
-	1350 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	benzotriazole
-	<2000 מ"ג לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	
-	500 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	
-	200 מ"ג לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	
-	200 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	dicyclohexylamine
-	<2000 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 עורי	
-				Phosphoric acid, mono- and di-C11-14 (linear and

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

branched) alkyl esters	LD50 פומי	חולדה	<2000 מ"ג לק"ג	-
potassium hydroxide	LD50 פומי	חולדה	333 אל 338 מ"ג לק"ג	-
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	LD50 פומי	חולדה	<5000 מ"ג לק"ג	-
pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt	LD50 עורי	ארנבת	1800 מ"ג לק"ג	-
	LD50 פומי	חולדה - נקבה	1208 מ"ג לק"ג	-

לא זמין.

מסקנות/סיכום

הערכות של רעילות חריפה

שם מוצר/מרכיב	פומי (מ"ג לק"ג)	עורי (מ"ג לק"ג)	שאיפה (גזים) (חלקים במיליון)	שאיפה (אדים) (מ"ג לליטר)	שאיפה (אבק ורסס) (מ"ג לליטר)
B-Cool 755	6356.1	6343.5	N/A	N/A	49.4
1-aminopropan-2-ol	2098	1851	N/A	N/A	N/A
Fatty acids, tall-oil, reaction products with acrylic acid	6176	N/A	N/A	N/A	N/A
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1350	N/A	N/A	N/A	N/A
benzotriazole	500	N/A	N/A	N/A	N/A
dicyclohexylamine	200	200	N/A	N/A	N/A
potassium hydroxide	500	N/A	N/A	N/A	N/A
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	N/A	N/A	N/A	N/A	1.5
pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt	500	790	N/A	N/A	0.5
octhilinone (ISO)	125	311	N/A	N/A	0.27

גירוי/קורוזיה

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	דירוג	חשיפה	תצפית
potassium hydroxide	עיניים - גורם לגירוי מתון עור - גורם לגירוי חמור	ארנבת שרקן	-	24 שעות 1 mg	
			-	24 שעות	-
			-	50 mg	
	עור - גורם לגירוי חמור	בן אדם	-	24 שעות	-
			-	50 mg	
	עור - גורם לגירוי חמור	ארנבת	-	24 שעות	-
			-	50 mg	

מסקנות/סיכום

: עור

: עיניים

pH - משמש לסיווג

pH - משמש לסיווג

גשוש דרכי הנשימה או העור

לא זמין.

מוטגניות

לא זמין.

קרצינוגניות

לא זמין.

רעילות לרבייה

שם מוצר/מרכיב	רעילות לאם	פוריות	רעל התפתחותי	מינים	מינון	חשיפה
1-aminopropan-2-ol	-	מעורפל	-	יונק - זנים לא ספציפיים	לא דווח על מסלול החשיפה	

לא זמין.

רעילות טרטוגנית

לא זמין.

רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חד-פעמית)

לא זמין.

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חוזרת)

איברי מטרה	נתיב חשיפה	קטגוריה	שם מוצר/מרכיב
מערכת העצבים	-	קטגוריה 1	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt

סיכון לשאיפה

לא זמין.

לא זמין. : מידע על דרכי חשיפה אפשריות

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות.
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות.
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות.
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות.

תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים

- התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
רעילות מערכתית
כאב או גירוי
דמיעה
אדמומיות
- התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
משקל עובר מופחת
גידול בתמותת עוברים
עיוותים שלדיים
- התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
גירוי
אדמומיות
משקל עובר מופחת
גידול בתמותת עוברים
עיוותים שלדיים
- התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
משקל עובר מופחת
גידול בתמותת עוברים
עיוותים שלדיים

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

חשיפה לטווח קצר

- לא זמין. : השפעות מידיות אפשריות
- לא זמין. : השפעות מושהות אפשריות

חשיפה לטווח ארוך

- לא זמין. : השפעות מידיות אפשריות
- לא זמין. : השפעות מושהות אפשריות

נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות

לא זמין.

- לא זמין. : מסקנות/סיכום
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות. : כללי
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות. : קרצינוגניות
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות. : מוטגניות
- לא ידועים נזקים חריפים לבריאות. : רעילות לרבייה

11.2 מידע על סיכונים אחרים

11.2.1 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

לא זמין.

11.2.2 מידע אחר

לא זמין.

חלק 12: מידע סביבתי

12.1 רעילות

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	חשיפה
Alcohols, C16-18, ethoxylated propoxylated 1-aminopropan-2-ol benzotriazole dicyclohexylamine Phosphoric acid, mono- and di-C11-14 (linear and branched) alkyl esters (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt octhilinone (ISO)	LC50 < 100 מ"ג לליטר	דג	96 שעות
	חמור LC50 210 מ"ג לליטר מי שתייה	דג - <i>auratus Carassius</i>	96 שעות
	LC50 180 מ"ג לליטר	דג	96 שעות
	חמור EC50 15.8 מ"ג לליטר	דפניה - <i>galeata Daphnia</i>	48 שעות
	כרוני NOEC 1 מ"ג לליטר	דפניה - <i>galeata Daphnia</i>	21 ימים
	חמור EC50 70.1 מ"ג לליטר מי שתייה	דפניה - <i>magna Daphnia</i>	48 שעות
	EC50 150 מ"ג לליטר	אצה	72 שעות
	EC50 6.3 מ"ג לליטר	דפניה	48 שעות
	LC50 24 מ"ג לליטר	דג	96 שעות
	NOEC 110 מ"ג לליטר	אצה	-
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt octhilinone (ISO)	LC50 1 אל 10 מ"ג לליטר	דג	96 שעות
	EC50 0.0012 מ"ג לליטר	אצה	72 שעות
	EC50 0.0088 מ"ג לליטר	דפניה	48 שעות
	חמור LC50 47 חלקים בביליון מי שתייה	דג - <i>mykiss Oncorhynchus</i>	96 שעות

מסקנות/סיכום

לא זמין.

12.2 עמידות ופריקות

לא זמין.

מסקנות/סיכום

שם מוצר/מרכיב	מחצית חיים במים	פוטוליזה	התפרקות ביולוגית
benzotriazole (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	- -	- 85%; > 28 יום/ימים	לא בזמינות גבוהה זמינות גבוהה

12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

שם מוצר/מרכיב	LogP _{ow}	BCF	פוטנציאלי
1-aminopropan-2-ol	-0.96	-	נמוך
benzotriazole	1.44	-	נמוך
dicyclohexylamine	2.724	459	נמוך
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	4.2 אל 3.5	-	נמוך
octhilinone (ISO)	2.45	-	נמוך

12.4 ניידות בקרקע

לא זמין.

: מקדם חלוקת עפר/מים (ocK)

: ניידות

לא זמין.

12.5 תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ- PBT או vPvB.

12.6 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.

12.7 השפעות שליליות אחרות
לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן
המידע בסעיף זה מכיל יעוץ והדרכה כלליים. יש לעיין ברשימת השימושים המזהוים בסעיף 1 לכל מידע ספציפי לשימוש הזמין המסופק בתסריטי החשיפה.

13.1 שיטות טיפול בפסולת
מוצר
יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר : **שיטות סילוק**
לואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המוקדות על האזור.

פסולת מסוכנת :
קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

שם פסולת	קוד פסולת
mineral-based machining oils free of halogens (except emulsions and solutions)	12 01 07*
machining emulsions and solutions free of halogens	12 01 09*

אריזה
יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. יש למחזר את פסולת האריזות. יש : **שיטות סילוק**
לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר.
חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים : **אמצעי זהירות מיוחדים**
שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכילו שיירים של המוצר. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

חלק 14: שינוע				
IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
Not regulated.	Not regulated.	9006	לא מוסדר.	14.1 מספר או"ם או מספר זיהוי
-	-	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	-	14.2 שם משלוח תקין על פי האו"ם
-	-	9	-	14.3 דירוגי סיכוני תובלה
-	-	-	-	14.4 קבוצת אריזה
No.	No.	כן.	לא.	14.5 סיכונים לסביבה

מידע נוסף
לפי התקנות, המוצר נקבע כסחורה מסוכנת רק כאשר מובילים אותו במכליות. **ADN :**
הובלה במתקני המשתמש: תמיד יש להוביל במכלים סגורים העומדים במאונך באופן מאובטח. יש : **14.6 אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש**
להקפיד שאנשים המובילים את המוצר יודעים מה לעשות במקרה של תאונה או דליפה.
14.7 יש לשנע מטען ימי בתפזורת בהתאם לכלי ארגון הימאות הבינלאומי (IMO) : **לא זמין.**

חלק 15: חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת

[תקנות האיחוד האירופי אחרות](#)

לא מופיע ברשימה

: פליטות תעשייתיות (מניעת ובקרת זיהום משולבים) - אוויר

לא מופיע ברשימה

: פליטות תעשייתיות (מניעת ובקרת זיהום משולבים) - מים

לא רלוונטי.

: מבשרי נפץ

[חומרים המדלדלים את האוזון \(EU/1005/2009\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[הסכמה מדעת מוקדמת \(PIC\) \(EU/649/2012\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[מזהמים אורגניים עמידים](#)

לא מופיע ברשימה.

[הוראת Seveso](#)

מוצר זה אינו נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

[תקנות בינלאומיות](#)

[רשימת אמנת הנשק הכימי, תכניות II, I ו-III כימיקלים](#)

מצב	שם המרכיב	שם רשימה
מופיע ברשימה	Triethanolamine	לוח זמנים III

[פרוטוקול מונטריאול](#)

לא מופיע ברשימה.

[אמנת שטוקהולם בנושא מזהמים אורגניים עיקשיים](#)

לא מופיע ברשימה.

[אמנת רוטרדם בנושא הסכמה מדעת מראש \(PIC\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[פרוטוקול Aarhus UNECE על מזהמים אורגניים עמידים \(POP\) ומתכות כבדות](#)

לא מופיע ברשימה.

חלק 16: מידע אחר

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

: קיצורים וראשי תיבות

ATE = הערכת רעילות חריפה

DMEL = רמת נזק מינימלי נגזרת

DNEL = רמת ללא נזק נגזרת

הצהרת EUH = הצהרת סיכון ספציפי ל-CLP

N/A = לא זמין

PBT = עיקש, מצטבר ביולוגית ורעיל

PNEC = ריכוז צפוי ללא נזק

RRN = מספר רישום REACH

SGG = קבוצת הפרדה

vPvB = עיקש מאוד ובעל רמת הצטברות ביולוגית גבוהה

[נוהל המשמש להגדרת הסיווג](#)

הנמקה	דירוג
שיפוט מומחה	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
שיפוט מומחה	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
שיטת חישוב	ריגש העור - קטגוריה 1
שיטת חישוב	רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 2
שיפוט מומחה	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3

[IP346:](#)

חלק 16: מידע אחר

The contained refined mineral oils are exempt of labelling. The content of polycyclic aromatic hydrocarbons (PCA) according to IP346 is < 3% (DMSO-extract).

5. מרץ 2025

תאריך הדפסה :

5. מרץ 2025

תאריך פרסום/ תאריך הגרסה :

27. אפריל 2024

תאריך פרסום קודם :

3

גרסה :

Product Stewardship Blaser Swissslube AG

שם האחראי :

הודעה לקורא

למיטב ידיעתנו, המידע במסמך זה מדויק. אולם, הספק המצוין לעיל וכל חברת בת שלו, לא יישאו בחבות כלשהי לדיוק או לשלמות המידע הכלול במסמך זה.

הקביעה הסופית של מידת ההתאמה של חומר כלשהו היא באחריותו הבלעדית של המשתמש. כל החומרים עלולים להוות סיכונים לא ידועים ויש להשתמש בהם בזהירות. למרות שסיכונים מסוימים מתוארים במסמך זה, אנו לא יכולים להבטיח שאלה הסיכונים היחידים הקיימים.